123 — ~~22~~ 23

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CA

Province Ontario. District No. Thunder Bay S. District No. 6 Enumeration District / District du recenseur No. 1 in / dans Fort William. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 9.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par J. E. O'Donnell. Enumerator. / Recenseur. June 5th

Numbered in the order of visitation. / Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					Specimen	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person whose family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Give street and number, if in city, town or village. If on farm or settlement, give lot or concession number and township, village, town or post office. If in an Indian reserve, Indian village or settlement, give name of reserve or settlement.) / Lieu du domicile. (Donner la rue et le numéro, si en cité, ville ou village. Si sur une ferme ou un établissement, donner le numéro du lot ou de la concession et le canton, village, ville ou bureau de poste. Si dans une réserve ou un établissement indien, donner le nom de la réserve ou de l'établissement.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Place, district, or country from which family or person recently moved. / Endroit, district ou pays d'où la famille ou la personne vient de venir.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of naturalization, if naturalized. / Pour la naturalisation, année de la naturalisation.	Year of immigration, if came to Canada. / Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Racial or tribal origin. / Origine ou race ou tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines (durant 1910) à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation or trade. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Total des gages (en 1910) pour l'emploi principal ou le métier.	Rate of earnings per hour, if paid by time. / Taux de salaire par heure, si payé à l'heure.	Trade by which insured. / Métier assuré.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue ordinairement parlée.	Specimen	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Liddell, William	10 McDonald St	M	Lodger	S	January	1880	30	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
2	2	McGregor, Joseph	" "	M	Lodger	S	June	1883	47	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
3		Baker, Alex	" "	M	Lodger	S	June	1883	43	Australia	1907		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
4		Smith, William	" "	M	Lodger	S	March	1869	31	England	1907		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
5		McNally, James	" "	M	Lodger	S	April	1888	23	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
6		Prentice, Ernest	" "	M	Lodger	S	June	1879	31	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
7		Stevens, Ted	" "	M	Lodger	S	October	1871	39	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
8		Black, James	" "	M	Lodger	S	August	1890	20	O			Canadian	Canadian	Roman Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
9		Morton, Ted	" "	M	Lodger	S	October	1886	24	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
10		Young, George	" "	M	Lodger	S	January	1877	33	England	1901		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
11		Smith, Albert	" "	M	Lodger	S	March	1873	39	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
12		Culven, Peter	" "	M	Lodger	S	August	1884	26	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
13		Wilson, John	" "	M	Lodger	S	April	1886	50	Scotland	1882		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
14		Batchelor, George	" "	M	Lodger	S	March	1845	7	O			Canadian	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
15		Patton, Ray	" "	M	Lodger	S	July	1891	31	England	1902		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
16		Jones, Ernest	" "	M	Lodger	S	August	1885	25	England	1904		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
17		Reilly, Charles	" "	M	Lodger	S	July	1865	45	England	1892		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
18		Yates, Ernest	" "	M	Lodger	S	September	1880	30	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
19		Campbell, John	" "	M	Lodger	S	May	1890	21	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
20		Lloyd, Thomas	" "	M	Lodger	S	August	1879	32	Eire			Irish	Canadian	Roman Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
21		Dillon, James	" "	M	Lodger	S	June	1884	26	England	1903		English	Canadian	Roman Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
22		Dolan, William	" "	M	Lodger	S	February	1887	24	Ireland	1899		Irish	Canadian	Roman Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
23		Reed, Percy	" "	M	Lodger	S	April	1887	24	O			English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
24		Moore, Alfred	" "	M	Lodger	S	March	1888	23	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
25		Watson, Edward	" "	M	Lodger	S	June	1891	29	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
26		Hinchen, George	" "	M	Lodger	S	January	1884	27	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
27		Goudie, George	" "	M	Lodger	S	January	1875	36	Ireland	1907		Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
28		McKenzie, Colin	" "	M	Lodger	S	October	1891	24	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
29		Andrews, Fennel	" "	M	Lodger	S	June	1877	33	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
30		Walker, John	" "	M	Lodger	S	February	1875	35	Scotland	1905		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
31		Trowbridge, Fred	" "	M	Lodger	S	September	1879	31	England	1909		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
32		Laverdure, Edward	" "	M	Lodger	S	March	1886	46	Que.			French	Canadian	R. Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
33		Pope, William	" "	M	Lodger	S	December	1886	44	O			English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
34		Flaney, Ted	" "	M	Lodger	S	May	1883	28	Ireland	1909		Irish	American	R. Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
35		Thompson, Robert	" "	M	Lodger	S	March	1883	45	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
36		Young, Ernest	" "	M	Lodger	S	March	1886	24	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
37		Finch, Edward	" "	M	Lodger	S	September	1877	33	Scotland	1906		Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
38		Todd, James	" "	M	Lodger	S	December	1876	34	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
39		McCullough, Archibald	" "	M	Lodger	S	April	1887	24	Scotland	1910		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
40		McCann, Robert	" "	M	Lodger	S	September	1885	25	Scotland	1907		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
41		Ramer, Henry	" "	M	Lodger	S	August	1886	24	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
42		Murphy, John	" "	M	Lodger	S	March	1883	28	Scotland	1903		Scotch	Canadian	R. Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
43		Sherburne, James	" "	M	Lodger	S	July	1875	32	Scotland	1908		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
44		Rowe, Robert	" "	M	Lodger	S	October	1878	8	Scotland	1880		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
45		Taylor, Thomas	" "	M	Lodger	S	February	1886	25	England	1904		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
46		Pallett, George	" "	M	Lodger	S	July	1876	34	England	1910		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
47		Sweeny, John	" "	M	Lodger	S	January	1888	23	Que.			Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
48		Benhalem, John	" "	M	Lodger	S	June	1878	35	Scotland	1909		Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
49		Davis, George	" "	M	Lodger	S	January	1887	24	England	1906		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										
50		Thomas, William	" "	M	Lodger	S	September	1882	28	England	1908		English	Canadian	Anglican	Labourer				48		Mixed	30		60		369		20½										